Per la Diffusione Immediata: 09/18/2015 **GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA 3.6 MILIONI DI DOLLARI IN SOVVENZIONI PER IL PROGRAMMA SUPERSTORM SANDY DISASTER RELIEF

La Sovvenzione Fornirà Supporto all'Industria della Pesca che ha Subito Danni a Causa della Tempesta in 9 Contee

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi 3,6 milioni di dollari in sovvenzioni disponibili per le imprese di New York nel settore della pesca colpite dagli effetti della Super Tempesta Sandy. Finanziato attraverso il National Oceanic and Atmospheric Administration, le sovvenzioni rimborseranno i settori dell'industria della pesca di New York che hanno subito una perdita di entrate a causa della tempesta.

Il Governatore Cuomo ha dichiarato: "Le regioni colpite dalla Super Tempesta Sandy sono sede di importanti industrie della pesca commerciale e di ricreazione che sono fondamentali per l'economia di New York." "Con un altro giro di queste sovvenzioni di buon senso, stiamo aumentando i nostri sforzi per sostenere questo settore vitale e aiutarlo a recuperare completamente."

Il Dipartimento di Conservazione Ambientale, in collaborazione con l'Ufficio del Governatore per la Ripresa dalla Tempesta, amministrerà il Programma Superstorm Sandy Fishery Disaster Relief. Aziende locali nelle contee del Bronx, Kings, Nassau, New York, Queens, Richmond, Rockland, Suffolk e Westchester possono candidarsi.

Il Commissario Deliberato della DEC, Marc Gerstman, ha dichiarato: "Il Governatore Cuomo è riuscito ad ottenere i finanziamenti federali per questa sovvenzione, che offrirà un pò di sollievo finanziario tanto necessario per l'industria della pesca di New York duramente colpita." "Siamo impegnati ad aiutare questo settore che è così vitale per far sì che l'economia costiera ricostruisca le sue imprese." "L'industria della pesca di New York è stata uno dei tanti settori a essere fortemente influenzato dalle recenti tempeste," **ha dichiarato il Direttore Esecutivo ad Interim dell'Ufficio del Governatore per la Ripresa dalla Tempesta, Lisa Bova-Hiatt.** "Attraverso queste sovvenzioni, aiuteremo gli individui e le imprese in difficoltà, confermando l'impegno dello Stato verso la sua moltitudine di piccole imprese."

La DEC accetterà le domande fino al 15 dicembre. I finanziamenti saranno distribuiti ai richiedenti ammissibili a seguito della chiusura del periodo di adesione.

Possono partecipare le imprese dei seguenti settori: esca e equipaggiamento per la pesca; assunzione operatori per barche da pesca; porti turistici; coltivatori commerciali; commercianti di pesce, spedizionieri o elaboratori; e impianti di acquacoltura.

Le imprese di pesca nelle contee ammissibili devono compilare una domanda e fornire una documentazione per dimostrare più di 5000 dollari di perdita di fatturato o reddito lordo a seguito della Super Tempesta Sandy, e che abbiano almeno 15.000 dollari in guadagni annuali in uno dei settori di pesca ammissibili.

I candidati possono aderire online su https://apps.cio.ny.gov/apps/cfa/. Diverse riunioni informative pubbliche per spiegare il programma di sovvenzioni e per fornire assistenza riguardo l'adesione si terranno a Long Island, nella Città di New York e nel sud della Hudson Valley. Maggiori informazioni riguardo le riunioni che saranno programmate nelle prossime settimane e per ulteriori informazioni riguardo il programma. o per l'assistenza alla compilazione della domanda sono disponibili sul sito web della DEC: http://www.dec.ny.gov/pubs/102594.html. Per maggiori informazioni, i candidati possono inoltre contattare la DEC al numero (518) 402-8044 oppure scrivere un'email all'indirizzo FisheryGrant@dec.ny.gov, oppure l'Ufficio del Governatore per il Recupera dalla Tempesta (GOSR) al numero 1-855-NYS-SANDY (1-855-697-7263) oppure scrivendo un'email all'indirizzo info@stormrecovery.ny.gov.

Costituito nel giugno 2013, l'Ufficio del Governatore per la ripresa dalle tempeste, coordina le operazioni di recupero a livello statale in relazione alla terribile tempesta Sandy, all'uragano Irene e alla tempesta tropicale Lee. Attraverso i programmi NY Rising Housing Recovery, Small Business, Community Reconstruction and Infrastructure programs, il GOSR investe 4.4 miliardi di dollari resi disponibile attraverso il Programma U.S. Department of Housing & Urban Development's Community Development Block-Grant Disaster Recovery (CDBG-DR) per preparare al meglio New York a futuri eventi meteorologici estremi.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418